



BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

GEGENSTAND

Genehmigung der Übernahme von Verpflichtungen zum Handeln, Unterlassen, Dulden - Beauftragung des Herrn Armin Theiner mit der Begleitung des Projektes DIGI POINT Feldthurns für den Zeitraum 01.09.2026 bis 31.12.2026

OGGETTO

Approvazione di assunzione di obblighi di fare, non fare, permettere - Incarico del sig. Armin Theiner per il progetto DIGI POINT Velturno per il periodo dal 01/09/2026 al 31/12/2026

SITZUNG VOM – SEDUTA DEL**UHR – ORE**31.08.202617:00

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Delueg Patrick	Bürgermeister – Sindaco
Dorfmann Christian	Gemeindereferent – Assessore
Unterfrauner Adelheid	Vize-Bürgermeisterin – Vicesindaca
Unterfrauner Hedwig	Gemeindereferent – Assessore
Waldböth Dietmar	Gemeindereferent – Assessore

abwesend entschuldigt assente giustificato	abwesend unentschuldigt assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil Prende parte in modalità remota
X		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Signora

Niederbrunner Petra

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau/Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti la Signora/il Signor

Unterfrauner Adelheid

in ihrer Eigenschaft als Vize-Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Vicesindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Gegenstand: Genehmigung der Übernahme von Verpflichtungen zum Handeln, Unterlassen, Dulden - Beauftragung des Herrn Armin Theiner mit der Begleitung des Projektes DIGI POINT Feldthurns für den Zeitraum 01.09.2026 bis 31.12.2026

Die Gemeindesekretärin Petra Niederbrunner in Ermangelung des Verantwortlichen im Rahmen ihrer Zuständigkeiten erklärt mit der digitalen Signatur des gegenständlichen Beschlusses ihr vorhergehendes positives Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) zur Vorlage des gegenständlichen Beschlusses erteilt zu haben.

Die Gemeindesekretärin und Verantwortliche des Finanzdienstes Dr. Petra Niederbrunner erklärt mit der digitalen Signatur des Beschlusses ihr vorhergehendes positives zustimmendes Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) zur Vorlage des gegenständlichen Beschlusses erteilt zu haben.

Die digitalen Anforderungen an die Bevölkerung werden weiter ansteigen.

Die Gemeinde Feldthurns sieht daher den dringenden Bedarf einen digitalen Unterstützungsdienst einzurichten.

Dieser Dienst genannt „DIGI POINT Feldthurns“ soll die digitalen Kompetenzen der Bevölkerung stärken um ihnen dadurch bessere Zugangsmöglichkeiten zu den digitalen Diensten zu gewährleisten und um sicherzustellen, dass alle Bürger vom digitalen Wandel profitieren können.

Der Dienst soll ab September 2026 im Rathaus eingerichtet werden.

Der genannte Dienst kann jedoch nicht vom eigenen Personal übernommen werden, da das dafür notwendige Personal nicht zur Verfügung steht.

Festgehalten, dass Herr Armin Theiner, geb. am 24.11.1969 in Brixen, sich bereit erklärt hat, diese Aufgabe zu übernehmen.

Die genannte Person wird gemäß Art. 67, Absatz 1, Buchstabe I-zweiter Zeitraum, des D.P.R. 917/1986 (Übernahme von Verpflichtungen zum Handeln, Unterlassen oder Dulden) beauftragt und die Vergütung erfolgt in Form eines Pauschalbetrages nach Vorlage der Honorarnote.

Für notwendig erachtet, den gegenständlichen Beschluss wegen der Dringlichkeit für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

Nach Einsicht in:

- die positiven Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- den Haushaltsplan und den Arbeitsplan des laufenden Jahres;
- die Satzung dieser Gemeinde;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig, bekundet durch Handzeichen,

- 1) Herrn Armin Theiner, geboren am 24.11.1969 in Brixen, mit dem Projekt DIGI POINT Feldthurns, wie in den Prämissen beschrieben, gemäß Art. 67, Absatz 1, Buchstabe I-zweiter Zeitraum, des D.P.R. 917/1986 f ab

Oggetto: Approvazione di assunzione di obblighi di fare, non fare, permettere - Incarico del sig. Armin Theiner per il progetto DIGI POINT Velturmo per il periodo dal 01/09/2026 al 31/12/2026

La segretaria comunale Petra Niederbrunner dichiara in mancanza del responsabile in relazione alle sue competenze con la firma digitale del presente atto di avere dato il previo parere positivo in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2) relativamente alla bozza della presente delibera.

La segretaria comunale e responsabile del servizio finanziario dott.ssa Petra Niederbrunner dichiara con la firma digitale del presente atto in relazione alle sue competenze di avere espresso il previo parere positivo in ordine alla regolarità contabile ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2) relativamente alla bozza della presente delibera.

Le esigenze digitali della popolazione continueranno ad aumentare.

Il Comune di Velturmo vede quindi l'urgente necessità di istituire un servizio di supporto digitale.

Tale servizio nominato "DIGI POINT Velturmo" ha l'obiettivo di rafforzare le competenze digitali della popolazione al fine di fornire loro un migliore accesso ai servizi digitali e per garantire che tutti possano trarre beneficio dalla transizione digitale.

Il servizio sarà istituito dal settembre 2026 nel municipio.

Il servizio summenzionato però non può essere effettuato dal personale comunale in quanto il personale necessario a tale scopo non è disponibile.

Constatato che il sig. Armin Theiner, nato a Bressanone il 24/11/1969 è disposto ad eseguire tale incarico.

La persona sopranominata viene incaricata ai sensi dell'art. 67, comma 1, lettera I-secondo periodo, del D.P.R. 917/1986 (assunzione di obblighi di fare, non fare o permettere) e il pagamento accade sotto forma di un'indennità forfetaria dopo la presentazione della relativa nota d'onorario.

Ritenuto necessario dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva data l'urgenza.

Visti:

- i pareri positivi ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2);
- il bilancio preventivo ed il piano operativo corrente;
- lo Statuto di questo Comune;
- il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2)

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti, espressi per alzata di mano,

- 1) di incaricare il sig. Armin Theiner, nato il 24/11/1969 a Bressanone nell'anno 2026 ai sensi dell'art. 67, comma 1, lettera I-secondo periodo, del D.P.R. 917/1986 con il progetto DIGI POINT Velturmo dal

01.09.2026 bis 31.12.2026 zu beauftragen;

- 2) der erteilte Auftrag bildet kein Arbeitsverhältnis in Abhängigkeit von der Gemeinde Feldthurns, auch nicht ein solches auf bestimmte oder unbestimmte Zeit, sondern eine Übernahme von Verpflichtungen zum Handeln, Unterlassen oder Dulden (Art. 67, Abs. 1, Buchst. I) 2. Zeitraum, VPR 917/86);
- 3) die Vergütung für genannten Auftrag erfolgt in Form eines Pauschalbetrages nach Vorlage der Honorarnote;
- 4) festgehalten, dass das Einkommen aus gelegentlich freiberuflicher Tätigkeit der jeweiligen Person unter Euro 5.000,00 brutto liegt und daher kein INPS Rentenbeitrag geschuldet ist. Die entsprechenden Erklärungen der Empfänger der Vergütung wird vor Auszahlung der Vergütung eingeholt;
- 5) festzuhalten, dass die Entschädigung der obgenannten Personen der IRAP-Steuer unterworfen wird;
- 6) festzuhalten, dass auf die Entschädigung gemäß Art. 25, Abs. 1, VPR 600/1973 ein Steuereinbehalt von 20 % getätigt werden muss;
- 7) die Kosten des Projektes belaufen sich im Jahr 2026 auf Euro 500,00 zzgl. der Wertschöpfungssteuer (8,5%).
- 8) Die entsprechende Ausgabe wird wie folgt verpflichtet und angelastet:

01/09/2026 al 31/12/2026, come esplicitato nelle premesse;

- 2) l'incarico conferito non costituisce un rapporto di lavoro alle dipendenze del Comune di Velturino, né a tempo determinato né a tempo indeterminato, bensì un contratto d'opera derivante da attività di lavoro autonoma non esercitata abitualmente o dalla assunzione di obblighi di fare, non fare o permettere, (art. 67, comma. 1, lettera I) secondo periodo, VPR 917/86);
- 3) come compenso per l'attività occasionale viene concesso un'indennità forfettaria dopo presentazione della nota d'onorario;
- 4) dato atto che il reddito a titolo di lavoro occasionale di ciascuna persona è sotto i Euro 5.000,00 lordo e quindi non sono dovuti contributi previdenziali INPS. La corrispondente dichiarazione dei beneficiari viene richiesta prima della liquidazione dell'indennità;
- 5) di dare atto che l'indennità occasionale delle persone sopra indicate viene sottoposta all'imposta IRAP;
- 6) di dare atto che secondo art. 25, comma. 1, VPR 600/1973 è da effettuare una ritenuta d'acconto del 20 % sull'indennità occasionale;
- 7) i costi del progetto ammontano a circa Euro 500,00 per l'anno 2026 più l' IRAP (8,5%).
- 8) La relativa spesa viene impegnata ed imputata come di seguito:

Betrag importo	Kap. cap.	Art. art.	5. Ebene 5 livello	Beschreibung Deutsch	Beschreibung Italienisch	Verpflichtung	Jahr/anno
500,00 €	01081.03 21100		U.1.03.02.11.999	Professionelle und spezialisierte Dienstleistungen	Prestazioni professionali e specialistiche	509/2026	2026
42,50 €	01111.02 10100		U.1.02.01.01.001	Regionale Wertschöpfungssteuer (IRAP)	Imposta regionale sulle attività produttive (IRAP)	509/2026	2026

Zudem

Inoltre

b e s c h l i e ß t

LA GIUNTA COMUNALE

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

d e l i b e r a

einstimmig, bekundet durch Handzeichen

ad unanimità di voti, espressi per alzata di mano

- 9) vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) aus Gründen der Dringlichkeit, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

- 9) di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva per motivi di urgenza ai sensi del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2), art. 183, 4° comma.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindevorstand und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des G.v.D. Nr. 104/2010 zur Anwendung.

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 Decreto legislativo n. 140/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del Decreto legislativo n. 104/2010.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

DIE VIZE-BÜRGERMEISTERIN – LA VICESINDACA
Unterfrauner Adelheid

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN – LA SEGRETARIA COMUNALE
Niederbrunner Petra